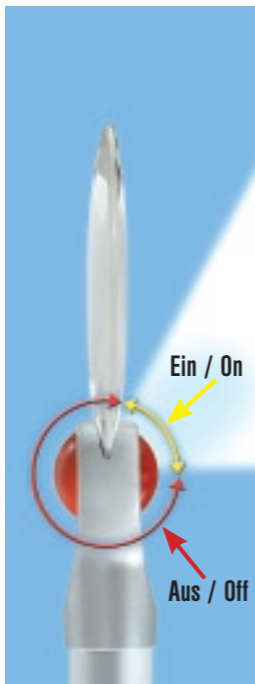




**BRESSER®**

Art. No. 60-25300



+

-

+

-

2x 1.5V AA Alkaline  
(R6P · UM-3 · 1,5V)

## Garantie · Warranty · Garantie

(DE/AT/CH) Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Während der Garantiezeit werden defekte Geräte von Ihrem Fachhändler vor Ort angenommen und ggf. eingeschickt. Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, ein defektes Gerät zwecks Reparatur zurückzugeben. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind jedoch kostenpflichtig.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Entladene Altbatterien und Akkus müssen vom Verbraucher in Batteriesammelgefäßen entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung alter Geräte oder Batterien, die nach dem 01.06.2006 produziert wurden, erfahren Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

(GB/IE) The period of warranty is 2 years, beginning on the day of purchase. Please keep the cash receipt as evidence of purchase. Devices which become defective during the warranty period can be returned to the dealer where the device was bought. The repaired device or a new one will then be returned to you. In the case of defects which occur after the end of the warranty period, the devices can also be returned. However, repairs which become necessary after the end of the warranty period will be subject to a service fee.

Do not dispose of electric equipment together with household waste material! In observance of European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and it's implementation in accordance with national law, electric equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility. Discharged batteries and damaged re-chargable batteries must be disposed of at special battery collection points. Information is available from your local disposal agent or local authority regarding the disposal of devices or batteries manufactured after the 01.06.2006

(FR/BE/CH) La période de garantie est de 2 ans et débute le jour de l'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse comme preuve de l'achat. Pendant la période de garantie, les appareils défectueux sont acceptés sur place par votre vendeur spécialisé et seront éventuellement envoyés. Vous obtenez en échange et gratuitement un appareil nouveau ou réparé. Lorsque la période de garantie a pris fin, vous avez également la possibilité d'apporter un appareil défectueux pour le faire réparer. Lorsque la période de garantie s'est écoulée, les réparations éventuelles sont toutefois payantes.

Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2002/96/EG relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE), et à sa transposition dans la législation nationale, les appareils électriques doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement. Les piles déchargées et les accumulateurs hors d'usage doivent être apportés dans des appareils de collecte spéciaux. Pour plus d'informations concernant l'élimination des appareils usagés ou de vieilles piles, veuillez vous adresser auprès du service responsable de l'élimination de déchets ou au service de l'environnement de votre commune. Produit après le 1.6.2006

(NL/BE) De garantieperiode bedraagt 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Bewaar de kassabon goed, deze dient als bewijs. Gedurende de garantieperiode neemt de plaatselijke speciaalzaak defecte apparaten in reparatie en zal deze indien nodig naar de fabriek doorsturen. U krijgt dan gratis een nieuw of gerepareerd apparaat terug. Ook na afloop van de garantieperiode kunt u het defecte apparaat ter reparatie aanbieden. Reparaties die u na afloop van de garantieperiode laat uitvoeren komen voor uw eigen rekening.

Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee! Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recycle bedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen. Ontladen oude batterijen en accu's moeten in speciale verzamelcontainers worden verwijderd. Informatie over de verwijdering van oude apparaten of batterijen verneemt u bij de gemeentelijke afvalverwijderingsdienst of het milieubureau. Opgesteld na 1.6.2006

## Garanzia · Garantía · Garanti

(IT/CH) La presente garanzia ha durata di 2 anni con decorrenza dalla data di acquisto. Vi preghiamo di conservare lo scontrino fiscale come prova d'acquisto. Per l'intera durata della garanzia gli apparecchi difettosi potranno essere ritirati dal Vostro rivenditore specializzato consegnandoglieli personalmente o per spedizione postale. Riceverete gratuitamente un apparecchio nuovo o riparato. Alla scadenza della garanzia potrete comunque restituire un apparecchio difettoso a scopo di riparazione. In tal caso le spese di riparazione si intenderanno a Vostro carico.

Non gettare gli apparecchi elettrici nel bidone della spazzatura domestico! In conformità alla Direttiva europea 2002/96/CE sugli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi ed ai recepimenti nel diritto nazionale, gli utensili elettrici usati devono essere smaltiti separatamente e rivalutati nel rispetto dell'ambiente. Le vecchie batterie scariche devono essere smaltite in appositi contenitori di raccolta. Per informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi e batterie sono disponibili presso il fornitore di servizi di smaltimento comunali o presso l'Ufficio per l'ambiente. Prodotto dopo il 1.6.2006

(ES) El período de garantía es de 2 años y comienza el día de adquisición del producto. Así pues, deberá guardar el ticket de compra como justificante. Durante este período de garantía su proveedor recogerá in situ el equipo defectuoso y, en su caso, lo enviará al servicio de reparación. A continuación, usted recibirá un equipo nuevo o reparado de forma totalmente gratuita. Una vez transcurrido el período de garantía seguirá teniendo la posibilidad de devolver un equipo defectuoso para proceder a su reparación. La única diferencia es que a partir de este momento usted será el que deba hacerse cargo de los gastos que ello implique.

No arroje equipos, aparatos o componentes eléctricos y electrónicos con la basura doméstica.- De acuerdo a las normas Europeas 2002/96/EC sobre desechamiento de equipamientos eléctricos o electrónicos (WEEE) y en concordancia con las implementaciones de leyes nacionales, estos desechos deben ser recogidos y descartados separadamente para facilitar su reciclaje de modo compatible para el cuidado y la protección del medio ambiente. ATENCIÓN: Las viejas baterías o pilas como así también las baterías recargables deben ser desechadas en los puntos de recolección destinados para estos fines. La información correspondiente está disponible en los centros y agentes autorizados para este fin o en las oficinas comunales de las autoridades locales respecto a eliminación de aparatos o baterías manufacturados después del 01-06-2006.-

(NO/DK) Garantiiden er på 2 år og løper fra kjøpsdato. Vennligst ta vare på kassakvitteringen som bevis på kjøpet. I garantiiden vil forhandleren motta og sende inn det defekte apparatet. Du vil få et reparert eller nytt apparat uten kostnader. Etter utløp av garantiiden har du fortsatt mulighet for å levere et defekt apparat til reparasjon. Etter utløp av garantiiden må nødvendig reparasjon betales.

Kast aldri elektroutstyr i husholdingsavfallet! I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om kasserte elektriske og elektroniske produkter og direktivets iverksetning i nasjonal rett, må elektroutstyr som ikke lenger skal brukes, samles separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg. Utladete batterier og akkumulatører må avhendes i spesielle batteriopsamlingsbeholdere. Informasjoner om avhending av gamle apparater eller batterier får du hos den kommunale leverandøren av avfallstjenester eller hos miljøvernmyndighetene. Produsert etter den 01.06.2006

(SE/FI) Garantiiden uppgår till 2 år och räknat från inköpsdagen. Behåll kvittot som bevis för köpet. Under garantiiden tas defekta apparater emot av din återförsäljare och skickas vid behov in. Du erhåller då en ny eller reparerad apparat utan kostnad. Efter att garantiiden gått ut kan du lämna in en defekt apparat för reparation. Reparationer efter att garantiiden gått ut är dock kostnadspliktiga.

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

# Takuu · Gwarancja · Záruka

(FI) Takuu aika on 2 vuotta, ja se alkaa ostopäivästä. Säilytä kassakuitti hankintatositteena. Laitteen myyjä korjaa viat takuuajana joko paikan päällä tai lähettää laitteen tarvittaessa korjattavaksi. Saat uuden tai korjatun laitteen kustannuksitta takaisin. Kun takuu aika on päättynyt, voit toimittaa viallisen laitteen korjattavaksi. Takuuajan jälkeiset korjaukset ovat kuitenkin maksullisia.

Älä hävitä sähkötarvikkeita tavallisen kotitalousjätteen mukana! Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EU-direktiivin 2002/96/ETY ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkötarvikkeet on toimitettava ongelmajätteen keräyspisteeseen ja ohjattava ympäristöstävälliseen kierrätykseen. Tyhjentyneet paristot ja akut on toimitettava erityisiin keräyssäiliöihin. Kysy lisätietoja vanhojen laitteiden tai paristojen hävittämisestä jätteenkuljetusyritykseltä tai ympäristöasioista vastaavalta kunnan toimihenkilöltä. Valmistettu 1.6.2006 jälkeen

(PL) Okres gwarancji wynosi xx rok/lata i rozpoczyna się z dniem zakupu. Należy zachować paragon jako dowód zakupu. Podczas okresu gwarancji uszkodzone aparaty przyjmuje na miejscu sprzedawca, a w razie potrzeby wysyła do naprawy. Nowy lub naprawiony aparat zostanie zwrócony bezpłatnie. Po upływie okresu gwarancji istnieje również możliwość, aby oddać uszkodzony aparat do naprawy. Naprawy dokonywane po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownik zobowiązany jest, zepsute lub niepotrzebne już urządzenia elektryczne i elektroniczne odnieść do specjalnego punktu, wyrzucić do specjalnego kontenera lub ewentualnie odnieść urządzenie do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na opakowaniu produktu lub w instrukcji. Segregując śmieci przeznaczone do recyklingu pomagasz chronić środowisko naturalne.

(CZ) Záruční doba činí 2 roky a počíná běžet dnem nákupu zboží. Uschovejte si prosím pokladní účtenku jako doklad o koupi zboží. Během záruční doby je možné odevzdat, popří. zaslat vadné přístroje přímo na místo Vašeho odborného dodavatele. Poté obdržíte bezplatně nový nebo opravený přístroj zpět. Po uplynutí záruční doby máte rovněž možnost odevzdat vadný přístroj k opravě, avšak oprava přístroje je provedena na Vaše náklady.

Neodhazujte elektrické přístroje do domovního odpadu! Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a po převedení této směrnice do národního práva se musejí opotřebovaná elektrická zařízení odděleně shromažďovat a předávat k ekologické recyklaci. Vybité staré baterie a akumulátory se musejí zlikvidovat ve speciálních sběrných nádobách pro baterie. Informace k likvidaci starých přístrojů nebo baterií získáte u komunální služby pro ekologickou likvidaci nebo u úřadu pro životní prostředí. Vyrobeno po 1. 6. 2006



Meade Instruments Europe GmbH & Co. KG

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede

[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Irtümer und technische Änderungen vorbehalten. · Errors and technical changes reserved.  
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. · Con riserva di errori e modifiche tecniche.  
Vergissingen en technische veranderingen voorbehouden. · Erros e alterações técnicas reservados.  
Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.

PAC6025300MSP0510BRESSER